

## Puolassa asuvat matkustajat *Residents of Poland*

Puolasta saapui Suomeen 55 000 matkustajaa vuonna 2010. Matkustajista 46 prosenttia oli työmatkalla ja 32 prosenttia vapaa-ajanmatkalla.

Puolasta tulleista matkustajista 25 prosenttia yöpyi Suomessa yhdestä kolmeen yötä ja 42 prosenttia 4-14 yötä. Yöpyjistä 21 prosenttia viipyi Suomessa vähintään 15 yötä. Päivämatkalla oli 12 prosenttia matkustajista. Keskimäärin Suomessa viivytettiin 24,7 yötä. Yöpyneistä lähes puolet majoittui hotellissa tai motellissa. Työnantajan asunnossa majoittui 16 prosenttia matkustajista.

Rahaa Puolasta saapuneet jättivät Suomeen yhteensä noin 41 miljoonaa euroa. Vierailua kohden käytettiin 751 euroa ja päivää kohden 29 euroa.

Pakettimatkoja matkoista oli 7 prosenttia.

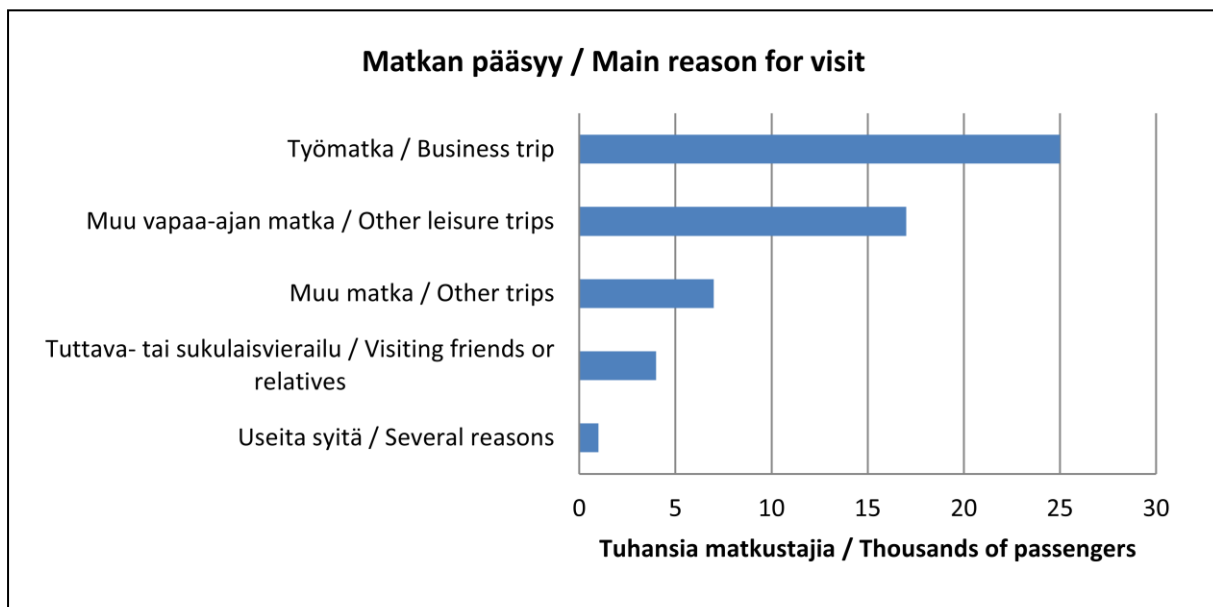
During 2010, a total of 55,000 people from Poland visited Finland. Forty-six per cent of the visitors were in Finland on business and 32 per cent came on a leisure trip.

Twenty-five per cent of the Polish visitors stayed in Finland from one to three nights while 42 per cent stayed from four to 14 nights. Twenty-one per cent of the visitors stayed in Finland at least 15 nights. Twelve per cent were same-day visitors. The average stay in Finland lasted 24,7 nights. Nearly half of the visitors stayed at a hotel or motel, while sixteen per cent stayed overnight in accommodation provided by the employer.

Polish visitors left a total of around EUR 41 million in Finland. Their spending amounted to EUR 751 per visit and EUR 29 per day.

Seven per cent of trips were package trips.

**Kuvio 1. Puolassa asuvien matkustajien matkan pääsyyt Suomessa 1.1. – 31.12.2010**  
**Figure 1. The main reasons of Polish residents for coming to Finland between 1 January and 31 December 2010**



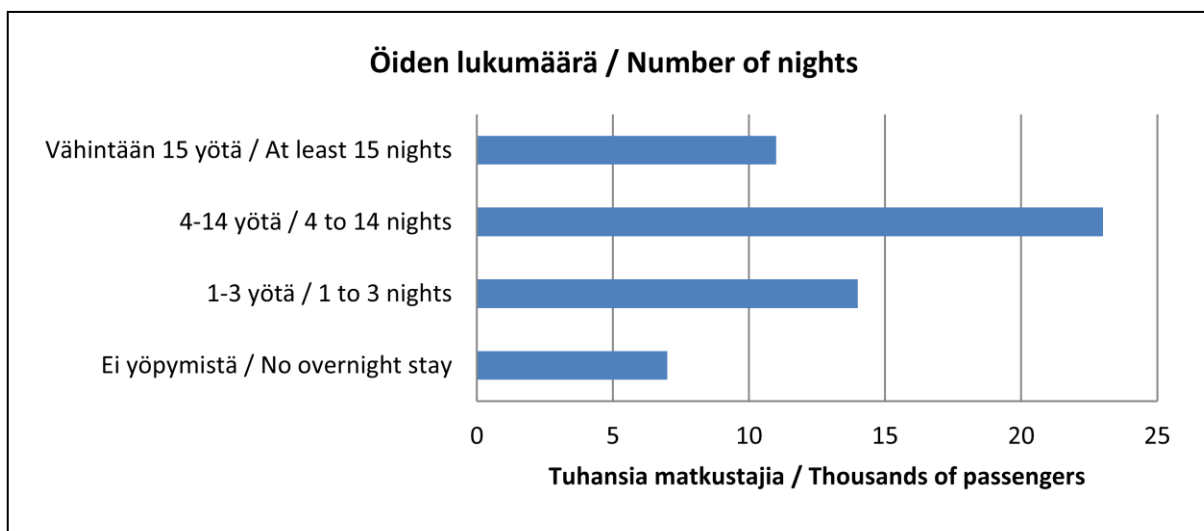
**Taulu 1. Puolassa asuvien matkustajien matkan pääsyyt Suomessa 1.1. – 31.12.2010  
(tuhansia matkustajia)**

**Table 1. The main reasons of Polish residents for coming to Finland between 1 January and 31 December 2010  
(thousands of passengers)**

Matkan pääsyy <i>Main reason for visit</i>	Lkm <i>No.</i>	%	Haastatteluiden lkm <i>Number of interviews</i>
Työmatka / <i>Business trip</i>	25	46	94
Tuttava- tai sukulaisvierailu / <i>Visiting friends or relatives</i>	4	8	28
Muu vapaa-ajan matka / <i>Other leisure trips</i>	17	32	97
Muu matka / <i>Other trips</i>	7	13	22
Useita syitä / <i>Several reasons</i>	1	1	4
<b>Yhteensä / <i>Total</i></b>	<b>55</b>	<b>100</b>	<b>245</b>

**Kuvio 2. Puolassa asuvien matkustajien oleskelun kesto Suomessa 1.1. – 31.12.2010**

**Figure 2. Length of stay of Polish residents visiting Finland between 1 January and 31 December 2010**



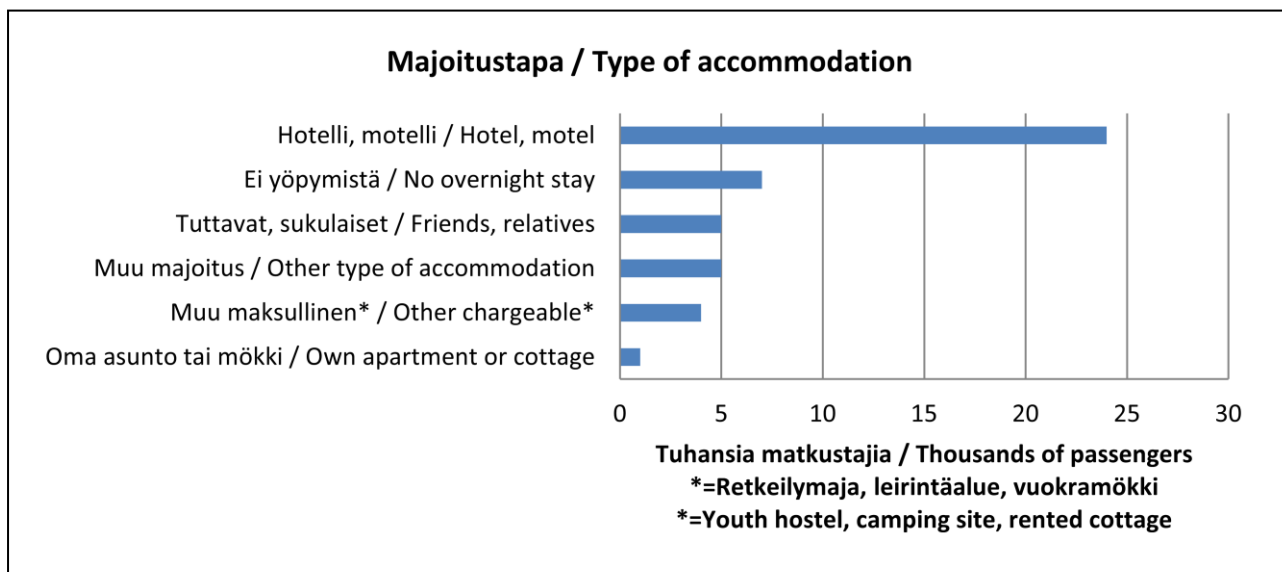
**Taulu 2. Puolassa asuvien matkustajien oleskelun kesto Suomessa 1.1. – 31.12.2010 (tuhansia matkustajia)**

**Table 2. Length of stay of Polish residents visiting between 1 January and 31 December 2010 (thousands of passengers)**

Oleskelun kesto <i>Length of stay</i>	Lkm	%	Haast. lkm <i>No. of interv.</i>
Ei yöpymistä / <i>No overnight stay</i>	7	12	42
1-3 yötä / <i>1 to 3 nights</i>	14	25	62
4-14 yötä / <i>4 to 14 nights</i>	23	42	78
Vähintään 15 yötä / <i>At least 15 nights</i>	11	21	63
<b>Yhteensä / <i>Total</i></b>	<b>55</b>	<b>100</b>	<b>245</b>
Öitä keskimäärin / <i>Average number of nights</i>	24,7		245
Öitä yhteensä (tuhansia) / <i>Total number of nights (thousands)</i>	1351		245

Kuvio 3. Puolassa asuvien matkustajien majoitustavat suomessa 1.1. – 31.12.2010

Figure 3. Types of accommodation used by Polish residents visiting Finland between 1 January and 31 December 2010



Taulu 3. Puolassa asuvien matkustajien majoitustavat Suomessa 1.1. – 31.12.2010 (tuhansia matkustajia)

Table 3. Types of accommodation used by Polish residents visiting Finland between 1 January and 31 December 2010 (thousands of passengers)

Majoitustapa	Lkm		Haast. Lkm
Type of accommodation	No.	%	Num. of interv.
Hotelli, motelli / Hotel, motel	24	49	72
Retkeilymaja / Youth hostel	2	5	7
Leirintäalue / Camping site	1	3	16
Vuokramökki / Rented cottage	1	3	9
Tuttavat, sukulaiset / Friends, relatives	5	10	27
Oma asunto tai mökki / Own apartment or cottage	1	2	13
Työnantajan asunto / Employer's apartment	8	16	41
Muu majoitus / Other type of accommodation	5	10	11
Monta majoitustapaa / Several types of accommodation	2	4	7
<b>Yhteensä / Total</b>	<b>48</b>	<b>100</b>	<b>203</b>
Ei yöpymistä / No overnight stay	7		42

**Taulu 4. Puolassa asuvien matkustajien rahankäyttö Suomessa 1.1. – 31.12.2010 matkan pääsyyn mukaan**  
**Table 4. Expenditure of Polish residents in Finland between 1 January and 31 December 2010;**  
**by main reason for visit**

<b>Vierailun pääsyy</b>	Keskimäärin EUR / vierailu	Keskimäärin EUR / päivä	Kokonaissumma (1 000 000 EUR)	Haastatteluiden lkm
<b>Main reason for visit</b>	<i>Average EUR per visit</i>	<i>Average EUR per day</i>	<i>Total amount (1 000 000 EUR)</i>	<i>Number of interviews</i>
Työmatka / <i>Business trip</i>	1110	29	28	94
Tuttavat, sukulaiset / <i>Friends, relatives</i>	...	...	...	28
Muu vapaa-aika, <i>Other leisure trip</i>	...	...	...	97
Muu matka / <i>Other trip</i>	...	...	...	26
<b>Yhteensä / Total</b>	<b>751</b>	<b>29</b>	<b>41</b>	<b>245</b>

**Taulu 5. Puolassa asuvien matkustajien pakettimatkat Suomessa 1.1. – 31.12.2010 (tuhansia matkustajia)**  
**Table 5. Package trips of Polish residents visiting Finland between 1 January and 31 December 2010**  
**(thousands of passengers)**

<b>Pakettimatkat</b>	Lkm		Haastatteluiden lkm
<b>Package Trips</b>	<i>No.</i>	<i>%</i>	<i>Number of interviews</i>
Pakettimatka	4	7	37
Muu kuin pakettimatka	51	93	208
<b>Yhteensä</b>	<b>55</b>	<b>100</b>	<b>245</b>